

Inscris in registrul publicatiunilor periodice la Tribunalul Timis-Torontal, sub No. 79.

Arad

Onor Palatul Cultural

Anul XVI. — No. 2058

pagini 1 leu

Luni, 15 Ianuarie 1940

Proprietar și director răspunzător : CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă:

FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

Administrator general: MIHAIL R. CRISTESCU

REDACȚII ȘI ADMINISTRATI:

Timișoara: Str. Eug. de Savoya colț cu Str. Em. Ungureanu, 16, la Tipografia Coop. „Națională”

Arad: Str. Cornel Popescu No. 26.

PARIS, 13 (Rador). — D. Bailby scrie, in „Le Jour”, că păgânismul amenință nu numai Franța ci și întregul continent.

„Impotriva hitlerismului și a fratelui său sovietic nu avem altă linie de rezistență decât creștinismul și întoarcerea la credința care a asigurat Franței un destin etern”.



25 bani Poșta

# COUL

## „Nici o pace până când Reichul nu va fi fărâmițat”

### Condițiile de pace formulate de „Revue des deux mondes”

BERLIN, 13 (Rador). — Ziarul german „Berliner Borsenzeitung” comentează un articol apărut in „Revue des deux mondes”, in care se proclamă armatoarele condiții de pace cu Germania:

Nici un armistițiu înainte de ocuparea Berlinului, nici o ne-

gociere înainte de dispariția național-socialismului și de extradarea șefilor săi, morți sau vii, nici o pace înainte de reconstituirea Poloniei sporită cu Prusia orientală, care va trebui să fie evacuată de locuitorii ei germani și nici o pace înainte de neutralizarea

unei fășii de teritoriu german între Marea Nordului și Elveția, sub o administrare anglo-franceză.

Nici o pace până când Reichul nu va fi fărâmițat in mai multe state, care vor trebui să incheie fiecare, pacea, individual.

## Hotărârea Regelui

Cuvântarea Majestății Sale Regelui, rostită in ziua sfântă a Bobotezei, la Chișinău, capitala Moldovei dintre Prut și Nistru, a avut peste hotare, in opinia publică internațională, un deosebit răsunet.

Ziarele, prin condeiele celor mai de seamă dintre gazetari și oameni de răspundere, atribue discursului ținut de Suveranul nostru, o deosebită importanță.

In adevăr, prin toate actele din ultima vreme, prin toate manifestările și prin toate hotărârile luate, România a arătat lumii întregi calea pe care înțelege să meargă și a făcut să vadă atitudinea ei față de toate încercările viitoare, tangibile ale drepturilor noastre de totdeauna.

Și la Chișinău, ca și la Oradea, Cernăuți și Constanța, M. S. Regele Carol al II-lea, conducător de fiecare zi al unui popor conștient și de menirea lui și mai ales hotărât să-și apere hotărâri, a spus răspicat că drepturile noastre sunt drepturi conferite și recunoscute de istorie și că noi nu-le stăpânim într-un hazard al destinului.

Atunci când Majestatea Sa a spus că țaria noastră, stă tocmai in unirea noastră, lumea a înțeles că poporul român brav și viteaz, își va apăra cu toată puterea lui — și ființa și neamul.

Volbura vremurilor de azi, îngrijorarea care stăpânește omenirea dela un capăt la altul, nu putea fi mai frumos înfruntată nu putea fi stăpânită cu mai multă bărbăție decât in modul cum românimea privește viitorul apropiat.

De acest lucru și-au dat seama și cele mai îndepărtate popoare, s-au convins astfel — și de dreptatea cauzei noastre și de încrederea pe care o avem noi slujitorii cinstiți ai Crucii și ai bunel înțelegeri între oameni, in destinul românesc.

Pământul acesta pe care trăim, a fost udat in veleturile ce au trecut peste noi, de șiroaie de sânge; in adâncul lor zac osemintele celor mai dragi dintre bunii și străbunii noștri. De acela, cu dogoritoare dragoste, cu nețărmurită iubire, îl vom apăra și nu îl vom lăsa încăleat de nelenul din dușmanii ce s'ar putea ivi.

Aceasta este hotărârea Regelui: este hotărârea țării, a Neamului: este porunca care ne vine de dincolo de morminte, este înțelesul vieții noastre ca popor.

# Val de ger siberian bântuie întreaga țară

## Bucovina trăește sub teroarea gerului și a haitelor de lupi cari pradă sate întregi

BUCUREȘTI, 13 (SIR). — Valul de frig siberian continuă să bântuie pe întinsul întregii țări. Pentru o bună întreținere a leagăturilor feroviare, administrația

căilor noastre ferate a întocmit un nou program de circulație a trenurilor in Ardeal.

Toate trenurile vor circula numai cu locomotive cu aburi, în-

drumarea automobilelor fiind interzisă.

Întreaga Bucovina trăește, de câteva zile, sub teroarea gerului. Pe valea Prutului s'a înregistrat minus 38 grade. In Bucovina haitele de lupi au început să prade sate întregi, umblând in cărduri de peste 50—100 fiare.

Pe alocuri, autoritățile au întreprins potere, care au vânat, până acum peste 50 fiare.

Trenurile sosesc cu întârziere mari.

Avocatul Alois Mariniuc din Cernăuți, venind cu chef acasă și culcându-se fără să mai facă foc in cameră, a murit degerat. Cadavrul înghețat a fost găsit a doua zi de o vecină.

Din cauza gerului năpraznic și in urma intervenției inspectoratului școlar, toate școlile primare din ținutul Suceava au fost închise până la 15 Ianuarie. Zilele de cursuri vor fi recuperate in vacanța Paștelor.

De Sâmbătă dimineață, dela ora 9, la Predeal a început să ningă. Sâmbătă la amiazi a început să ningă și in Capitală, temperatura fiind de minus 13 grade.

Din Basarabia se semnaleză un viscol puternic.

### AFIRMATIVE

„domnu' (nu-l mai spunem numele ca in „Ecoul” Nr. 2041 din 11 Ianuarie, tot acest an, să nu-l seconturbăm apetitul și siesta, tocmai azi. Duminecă... să poată dumica, rân tihnă, ce-a adunat omul, într-o săptămână), a rămas, printr'un cariciu al norocului, mai departe, a Timișoara. Mult... departe — au! Cel ce trebuia să-l înlocuiască a îmbolnăvit — și, deocamdată, prodigiosul nostru subiect rămâne pe loc. Păi, nu este o zicală din străni care spune, că, hiperzeloșii, norocii au noroc?

„Dar, fiindcă, deoarece, pentru că și intrucât am afirmat in aceste „Afirmative”, că domnu'... e hiperzelos și se pricoape să adune, untem datori să venim (nu pentru ancheta ce se face, ci, doar... intr'o doară), cu precisiuni, cum cum știe dumnealui s'agonisească — și dece îl este atât de dragă Timișoara.

„Nu vom nara tot ce știm — alică cele ce ni s'au afirmat de

către persoane informate perfect — să nu epuizăm într'un număr isprăvile minunate, care pot servi de lectură distractivă și interesantă chiar și acelora chieamați a se sesiza și a lua măsurile cuvenite, in consecință.

Între altele, ni s'a indicat, că din pricina gerului năpraznic care bântuie și la Timișoara (!) domnu' s'a aprovizionat dela fabrica de mănuși... „Royal”, pare-ni-se, cu 23 perechi de mănuși. Dacă-l ger cuplă!

Cât (nu) a plătit n'am aflat. La fel și dela fabrica Hamer și Ney, cu niște mătasă — eam de vre-o douăzeci mil lei (Dacă a cerut și factură ... d. Kraus, dela amintita fabrică trebuie să știe).

Despre o ladă culichioruri, „cumpărată” dela o fabrică din Arad — cu vre-o 80 % reducere — având concursul și protecțiunea bunului și nedespărțitului său amic Damaltrescu, să mai stăruiam?..

Respectiv

## Cinematografe

Timișoara

CAPITOL:

„Ura, sunt tată!”

CORSO:

SILVIA cu Marta Eggert

SCALA:

„Orașul blestemaților”

APOLLO:

„Gangsterii din Newyork”

Arad:

### „URANIA”

Arad, Telefon: 12-32  
Cinematograful de premieră

Favorita celor 5 continente  
mult așteptata

Deanna Durbin

in cel mai nou film al ei e  
mai dragălaşe ca oricând!

### „Primul sărut”

Col mai reușit film din cariera  
strălucitoare a tinerei vedete!  
Intrece in muzică, fast și umor  
toate realizările de până acum!

cu MEWLYN DOUGLAS in  
care Deanna Durbin este îndră-  
gostită fără speranță! și JACKIE  
COOPER cu care își găsește  
consolarea

Repr. 5, 7,15, și 9,15

### CORSO Sala încălzită

3, 5, 7,15 și 9,15

Magistrala creație a lui  
Emil Jannings

in rolul lui

### „Dr. Koch”

Omul care a înfruntat  
moartea

Viața și opera celebrului  
savant Dr. KOCH

in colaborare cu: Warner  
Kraus, Victoria-Baliasko

Regia: HANS STEINHOFF

Journal de activități: cu recente  
evenimente din război. Sala  
bine încălzită

Reprez.: 5, 7,15 și 9,15

pe

afia „Naționala” Timișoara

# MĂINE

PORTILE NOROCULUI S-DESCHID SI PENTRU DV  
MĂINE SE TRAGE LOTERIA DE STAT  
CUMPARATI VA LOZURI

*Loteria de Stat*

ASTĂSEARĂ  
COLECTURILE  
SUNT  
DESCHISE  
PÂNĂ LA ORA  
**23**

Comandantul VII Teritorial

Cercul Recrutare Arad

## Publicațiune

Se aduce la cunoștința locuitorilor din orașul Arad, cari fac parte din contingentele 1911-1919, că, pentru clarificarea situației lor militare, sunt obligați a se prezenta la Chestura Poliției Arad, str. Mărășești, cu toate actele militare, in zilele și orele de mai jos notate:

Luni 22 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1911.

Marti 24 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1912.

Joi 25 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1913.

Vineri 26 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1914.

Sâmbătă 27 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1915.

Luni 29 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1916.

Marti 30 Ianuarie 1940 ora 15  
contingentul 1917.

Miercuri 31 Ianuarie 1940 ora 15

contingentul 1918.

Joi 1 Februarie 1940 ora 15  
contingentul 1919.

Vineri 2 Februarie 1940 ora 8  
dimineața, toți acei cari din diferite motive bine justificate, nu s'au putut prezenta la data fixată prin întinerariul de mai sus.

Se atrage atențiunea că fiecare locuitor este obligat a se prezenta personal, iar in caz de forță majoră, va trimite un membru din familie cu actele militare.

Nu se admit intermediari.

Acei ce nu se vor prezenta la datele de mai sus, sunt pasibili de a fi trimiși in judecată conform codului de justiție militară.

Colonel, D. Graur

Comandantul Cer. Recrutare  
Arad

Maior, V. Maior

Șeful Biroului II Mobilizare

## Gerul n'a stricat

### semănăturile

BUCUREȘTI, 13 (SIR). — Situația semănăturilor de grâu, orz și rapiță, in legătură cu gerul ultimelor zile, preocupă cercurile conducătoare ale ministerului agriculturii.

După ultimele informații, se pare, că, culturile de grâu nu au suferit decât acolo unde câmpia a fost fără zăpadă. Deasemeni, su-

prafețe nu mari de rapiță și orzului de toamnă rezistă mai puțin la ger de cât grâul și seara.

Intru cât unele suprafețe au rămas din toamnă necultivate din diferite cauze, ministerul agriculturii face propagandă, ca acestea să se cultive la primăvară cu porumb, plante oleaginoase sau textile.

## Informațiune

Ministerul Economiei Naționale dorește să contribuie la effinierea pieții, a cercetat toate taxele ca să apasă articolele de generală necesitate.

In acest scop, s'a făcut apel la diferitele instituțiuni, care ar putea influența formarea prețurilor.

Căutăm corespondenți harnici bine retribuți — la Arad și Oradea. Ofertele, însoțite de o corespondență de probă, se vor înainta la direcția din Timișoara.

BUCUREȘTI, 13 (SIR) — Recrutarea medicilor, implicați in afacerea diplomelor false, gen Manevici, fost amânat pe Marti, pentru motive de procedură in casație.

Bursa a avut tendință ușoară de scădere.

„Argus” e informat că pentru sporirea suprafețelor culturii de bumbac se va importa din Bulgaria sămânță de bumbac.

Situația instituțiilor noastre financiare e mulțumitoare. Casele de pun de numerar indestulător, pentru a lichida orice plăți.

Industria metalurgică e in plină activitate și dacă materia primă nu va lipsi, perspectivele sunt din cele mai bune.



N'AȚI PRIMIT până acum nici o veste

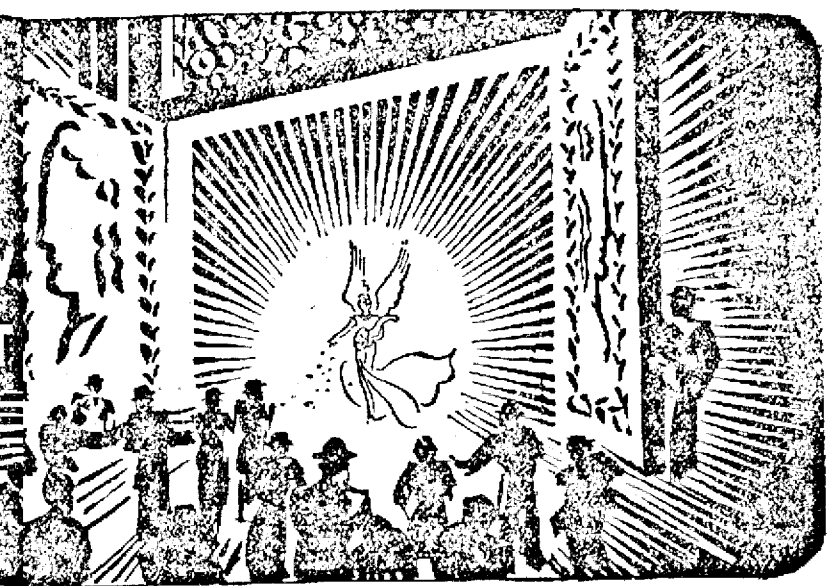
importantă? Așteptați, pentru că in curând veți afla că ați câștigat la Loteria de Stat, cu lozul cumpărat dela SEDIILE DE VANZARE

COLECTURA OFICIALĂ SA  
OFICILOR RURALE PTT

Trageri la 15 și 18 Ianuarie LOTERIA DE STAT  
Pentru prima dată un câștig de ZECE MILIOANE Lei



Timișoara I, Regele Ferdinand No. 1-a.



## Noul tip al avioanelor britanice de vânătoare

LONDRA, 13 (Rador). Aviației britanice. Tunurile sunt așezate câte o pereche de fiecare parte a celui însărcinat să conducă lupta și să susție atacul.

## Atac rus pe mare respins de finlandezi

HELSINKI, 13 (Rador). Armata „Stefani” transmite: Cercul militar finlandez afirmă că rușii concentrează, în sectorul lacului Ladoga, 20 divizii, cu un efectiv de 400.000 oameni și un număr de 2000 tancuri. Alte divizii au și fost trimise în sectorul Salla.

## Avioane engleze deasupra Austriei, Boemiei și Germaniei de nordvest

LONDRA, 13 (Rador). Ministrul aerului anunță că aviația militară britanică a executat, cu succes, raiduri de recunoaștere deasupra Austriei, Boemiei și Germaniei de nordvest.

### Programul VĂNĂTORULUI

ARAD

Program pe luna Ianuarie 1940

soara IRINA în dans național  
soara IUȚI english-vals și blues  
soara ANNY ROSE dans comic  
soara ROZALIA — illusion  
soara ANDONIA, dans slav  
soara ANDONIA—GEORGE, excentric step american  
LOCAL BAND

Petrică și Gică

## Misterioasa tentativă de asasinare a profesorului Găzdaru din Iași

IASI, 13 (SIR). — O misterioasă încercare de asasinat s'a produs la Iași asupra profesorului universitar Găzdaru.

Un glonte de revolver a fost tras din stradă în casa profeso-

rului.

Glonte a trecut până în camera de dormit și a ricoșat în perete.

Poliția, sesizată, a sosit la fața locului pentru a face cercetări.

## Avion german doborât de o patrulă de vânătoare britanică

LONDRA, 13 (Rador). — În lupta aeriană dată, Sâmbătă dimineața, în largul coastei de sud-est a Scoției, un avion german a fost do-

borit de o patrulă de vânătoare britanică, după cum arată un comunicat de ministrul aerului.

## Pentru biruința comerțului românesc

Incepând cu creștinească slujbă de pornire la drum, în prezența unei numeroase asistențe și cu nădejde în izbânda unei idei mari, s'a inaugurat primul magazin al cooperativei asociației licențiatilor academii comerciale din România.

Cel 475 acționari, toți licențiați ai academiilor comerciale, oameni cu carte și cunoscători de fiecare zi ai vieții economice românești, au hotărât să muncească cu folos și mai ales cu reale rezultate pentru ridicarea comerțului național și înscăunarea lui la locul pe care îl merită.

Este un început îmbucurător, este un început care trebuie să ne îndemne și care deschide comerțului autohton orizonturi noi, luminoase și pline de promisiuni.

Fără îndoielă că societatea „Comalaci”, va întâmpina în drumul pe care și l-a propus să-l parcurgă — și greutăți și piedici. Dar cu atât mai frumoasă va fi biruința, cu atât mai demnă de admirație va fi izbânda, atunci când acești tineri entuziasmați și înțelegători ai realităților economice ro-

mânești, vor ajunge să stăpânească întreaga pulsație a vieții comerciale.

Și este bine că oameni ca ei, pregătiți în ale comerțului, cunoscători ai tainelor economice, deslușesc un imperativ al vremii și mai ales caută să vindece un neajuns resimțit de toată suflarea românească.

Acum cu librărie și furnituri de birou, mai târziu cu manufactură, apoi cu reprezentanțe și încet, încet eucerind toate compartimentele de activitate comercială, soc. Comalaci, va aduce cu siguranță o ozonificare, o aeresire pe cât de necesară, pe atât de așteptată, a întregii vieți economice românești.

Pe drumul pe care au pornit, tinerii licențiați ai academiilor comerciale, au pășit cu dreptul și le dorim din tot sufletul o izbânda cât mai frumoasă și cât mai rodnică.

Deasemeni, dorim ca pilda lor să fie urmată de cât mai mulți din cărturarilor noștri, cu iubire de neam și de țară.

## 4 avioane franceze au atacat 12 avioane germane

PARIS, 13 (Rador). — „De undeva din Franța” se anunță că patru avioane franceze de vânătoare au atacat de curând 12 avioane „Messerschmidt”.

Grație tacticii abile, francezii au dislocat formațiunea inamică, au doborât trei avioane germane și s'au înapoiat, neatînse, la bazele lor.

Croitoria și ceaprazăria artistică militară

**ION JULAN**

Str. OITUZ No. 5, TIMISOARA, execută desăvârșit și uniforme ale Frontului Renașterii Naționale, pe prețuri convenabile

## DINU ROCO: „Doi prieteni buni,” povestiri

Ultima carte apărută cu povestiri pentru copii este „DOI PRIETENI BUNI” a d-lui DINU ROCO.

Volumul cuprinde întâmplări din viața copiilor, cu micile lor griji și tot farmecul copilăriei.

Este o lucrare dintre cele mai bune din câte s'au scris în această ramură atât de săracă în autori buni la noi.

O recomandăm cu căldură tuturor părinților cari vor să facă un dar util și plăcut copiilor lor.

## Știri din lumea largă

OSLO, 13 (Rador) — Statele-Unite au cumpărat din Rusia Sovietică blănuri în valoare de 120 milioane coroane norvegiene.

BUENOS-AIRES, 13 (Rador) — Alte 11 persoane au fost internate, Vineri, în spitalele, din cauza insolajiei. Se semnalează noui cazuri de moarte.

NEW-YORK, 13 (Rador) — Generalul Haller, subsecretar de stat în guvernul polonez, a sosit la New-York și va vizita pe dnii Roosevelt și Cordell Hull.

NEW-YORK, 13 (Rador) — Un avion s'a prăbușit pe o câmpie lângă Cassey. Patru persoane de pe bord au fost omorâte.

MADRID, 13 (Rador) — Un vas de pescuit a naufragiat, din cauza furtunei, în largul golfului Villano. Echipajul, format din 11 oameni, a pierit în valuri.

HONKONG, 13 (Rador) — Unitățile navale britanice au adus la Honkong, în vederea examinării încărcăturii din punct de vedere al contrabandei de război, vasul „Sellinga”, sub pavilion sovietic.

Este prima acțiune de acest fel în regiunea maritimă Honkong.

LONDRA, 13 (Rador) — Suedia își propune să lanseze un mare împrumut în Statele-Unite, anunța „Daily Telegraph.”

OTTAWA, 13 (Rador) — Primum împrumut de război canadian, de 50,000,000 lire sterline, cu o dobândă de 3 și jumătate la sută, va fi lansat Luni.

STOCKHOLM, 13 (Rador) — Conducerea sindicatului lucrătorilor municipali a decis să excludă pe toți comuniștii din această organizație.

Prezența comuniștilor în sindicat este considerată ca incompatibilă cu dependența acestora față de internaționala bolșevică.

PARIS, 13 (Rador) — Prințul Rene Bourbon de Parma, fratele fostei împărătese Zita a Austriei, s'a înrolat ca voluntar în armata finlandeză. Corespondentul agenției „Stefani” află, pe de altă parte, din cercurile politice parisiene, că Franța va autoriza tranzitul pe teritoriul său a materialului de război și voluntarilor străini cari pleacă spre Finlanda.

**Ați subscris bonuri  
pentru înzestrarea  
Armatei ?**

# „Infrângerea armatei ruse a înlăturat orice primejdie imediată”

Din cauza gerului, războiul din Finlanda se desfășoară în condiții înspăimântătoare

PARIS, 13 (Rador). — Valul de frig, care sa abătut asupra Europei, îndeamnă ziarele franceze să amintească condițiile înspăimântătoare în care se desfășoară războiul din Finlanda.

„Le Petit Parisien” scrie că în această epocă, războiul din Finlanda este de neînchipuit.

După ce amintește eroismul finlandezilor, ziarul citează o declarație a posturilor de radio finlandeze, oă luptătorii finlandezi nu-și mai pot continua campania victorioasă fără a dispune, cât mai de grabă, de arme, muniții și echipament. Ajutorul, scrie ziarul, trebuie dat cât mai grabnic și

ar fi o crimă să se ceară landei să aibă răbdare.

„Le Matin” cere ca mica eroica Finlandă să fie ajută cât mai grabnic.

„L'Ordre” scrie că înfrângerea armatei ruse a înlăturat orice primejdie imediată. El liniază, apoi, atitudinea antimunistă a guvernului din R.

## „Libertatea traficului aliat și dispariția traficului german” Declarațiile ministrului marinei franceze

PARIS, 13 (Rador). — Într-o declarație făcută agenției „Havas” Campicchi, ministrul marinei franceze, arată că, în primele patru luni de război maritim, s'a realizat „libertatea traficului aliat și dispariția traficului german”.

În patru luni, marina franceză a scufundat 10 submarine germane, a interceptat 622.000 tone mărfuri de contrabandă și a controlat 239 vapoare comerciale.

Marina franceză și cea aliată ne asigură, cu excepția Balticeii, utilizarea totală și regulată a oăllor noastre maritime.

O armată întreagă a venit din colonii, fără să piardă un singur om. Armamentul, echipamentul și aprovizionările sosesc neatase în porturile metropolei.

Peste 1300 de vase aliate și mai bine de 200 convoluri au străbă-

tut mările sub escorta forțelor noastre franceze. Aproape 400 goboturi germane au fost încheiate în porturi neutre, în Septembrie 20 goboturi, cari reprezintă 150.000 tone, au fost capturate. Patru din ele, însumând 22 tone, au fost capturate de marina franceză.

Alte 18, cu 123.000 tone, scufundat de bună voie.

## Strălucitele dovezi de lealitate ale principilor hinduși

Maharajahii ajută cu bani și războinici Anglia

PARIS, 13 (Rador). — Agenția „Havas” transmite o descriere a unui trimis al său, care a vizitat, pe front, primul detașament de hinduși, sosit în Franța.

Toți soldații aparțin triburilor războinice din nord-vestul Indiei: afrizi, pathani și vaziristi.

Cu acest prilej, „Havas” aminte-

ște strălucitele dovezi de lealitate pe care le dau principii hinduși. Nizamul de Heyderabat a dăruit 100.000 lire sterline pentru formarea unei escadrile de vânătoare și 10.000 lire sterline lunar pentru întreținerea ei. Maharajahul din Patiala, cel din Dikanor și

cel din Casmir au subscris pe 500.000 lire sterline.

Maharajahul de Nepal a pus la dispoziția Mării Britanii 800 războinici din celebrul trib al kashilor, oameni, mici, înarmați și un pumnal indoit și neînfricat în luptă.

## Avioanele britanice au aruncat manifeste în Austria și Boemia

Raidurile au produs un efect considerabil asupra moralului populației

LONDRA, 13 (Rador). — Corespondentul agenției „Reuter”, de pe lângă forțele din Franța, anunță: Vineri au pornit din Franța, pentru prima oară, avioane engleze care au sburat deasupra orașelor Viena și Praga, unde au aruncat manifeste.

Sborul deasupra Austriei s'a produs puțin după miezul nopții.

După ce au făcut mai multe oculte deasupra capitalei austriece, avioanele s'au îndreptat spre Boemia. Două ore mai târziu, avioanele s'au apropiat nevătămate la bazele lor, înapoi la linia Maginot.

Pentru a arunca manifestele deasupra orașelor, avioanele s'au apropiat până la mici înălțimi.

Călătorii care vin din Germania declară că raidurile aviației britanice, au produs un efect considerabil asupra moralului populației.